THIRD REPORT ON TRAPPING OF THRUSHES WITH STONE CRUSH TRAPS (TENDELLES) IN CAUSSES NOIR, MEJEAN AND SAUVETERRE (La Lozère and Aveyron)



The new type of tendelle: note the irregularities in the stone slab, ground and position of the wedges. The wedges in this trap are very thin, one is oblique (Komitee, 2009)

Report by: Alexander Heyd (Komitee General Secretary) Axel Hirschfeld (Komitee Biologist) Andrea Rutigliano (Komitee Campaign Organiser for Italy and France)

> Komitee gegen den Vogelmord e.V. Auf dem Dransdorfer Berg 98 53121 Bonn Bonn, January 2009

CONTENTS

Introduction	3
Summary of results	3
Methodology	4
Data analysis	5
- Evaluation of the trapping rate of a site with 80 tendelles	5
- Consequences of tendelles for trapped birds	7
- Selectivity of tendelles	10
Considerations on granting a derogation for <i>tendelles</i>	11
Bibliography	12
Data diary 2008-2009	13
Photographs of the <i>tendelles</i>	14
Annex I: Maps of the trapping region	18
Annex II: Analysis and synthesis of official documentation	
on <i>tendelles</i>	20
Annex III: Extracts from official documents	25



Dead blackbird found crushed in a tendelle

INTRODUCTION

The aim of the present study was to accumulate a large amount of data and evidence in order to obtain detailed information on the use of stone crush traps (*tendelles*), the use of which was legalized by a governmental decree of 7 November 2005 in the French Département of *Aveyron* and *la Lozère*, on the *Grandes Causses* (*Noir*, *Méjean* e *Sauveterre*).

Although this practice has been banned in France for about a century, in 2005, in compliance with the demands of local hunters, the French government authorized a derogation for the hunting of 5 thrush species using stone crush traps. This practice is now considered a form of 'traditional hunting' worthy of preservation.

The ban was lifted following a two-year field study carried out by the *Institut méditerranéen du patrimoine cynégétique* (IMPCF), in order to develop a new kind of trap, which was intended to be 'more selective'.

To our knowledge no independent scientific studies of this trapping method have been carried out. Those that exist have been carried out by hunters' organisations using their own data (with the exception of a report by the *Office National de la Chasse et de la Faune Sauvage* (ONCFS), which raised numerous objections to the conduct of the study). We therefore decided to carry out our own field study and compare the results with those arrived at by the hunters' associations.

The precise aims of our study were to establish the actual daily trapping rate of *tendelles*, the percentage of protected species accidentally trapped and to confirm whether or not the newly developed trap guarantees the unharmed release into the wild of protected species.

The data, accumulated over a three year period, has enabled us to finally reach a proper overview of the complete trapping situation during the three winter months, when *tendelles* are set out in the countryside.

We herewith present the results of our research to the Environment Directorate of the European Commission, Environment Directorate, as a final concluding report, following our complaint dated 8 March 2006 and observations dated 14 February 2008.

SUMMARY OF RESULTS

Based on the data accumulated during our field study, and documents published by local hunters' organizations, we conclude that *tendelles*, although not mass-traps, are nevertheless a trapping method capable of trapping considerably more birds than those declared by French trappers.

In respect of the selectivity of the new type of *tendelle*, the *Institut méditerranéen du patrimoine cynégétique* "hoped it would be selective but they did not state that this had been achieved"¹. Our sample study has proved that selectivity does not exist to any great extent.

We therefore consider that this trapping method should not be considered legitimate in terms of the Bird Protection Guidelines.

We believe that permitting such a non-selective trapping method can set a dangerous precedent for many other European bird trapping traditions, many of which are waiting for a new chance to be legalised.

¹ IMPCF-ONCFS, Resultats d'experimentation en Lozère (2003-2004 et 2004-2005) et Aveyron (2004-2005), p. 6

In our investigations the following general conclusions have shed fresh light on the *tendelles* phenomenon.

- Our calculations demonstrate that the trapping rate of an 80 *tendelles* trapping site is 2.25 birds per day during the month of January. Based on data from the reports of the *Fédération départémental de chasseurs de la Lozère* (FDCL) the trapping rate for December is also 2.25 birds per day, and in November 1.45. The average trapping rate of a single *tendelle* trap is around 0.02 and 0.03 birds per day. We therefore conclude that if there is no limit on game bags, the trapper (*tendeur*) can catch a total of **178** birds every season. If this number is multiplied by the number of **250** licensed trappers, a theoretical total of **44,500** birds can be legally trapped every year.
- During our field studies in 2006-2007, **75% of the birds in the traps were dead** and 25% were still alive. **None of the live birds found in the traps could be released into the wild**, since all had either wing or leg fractures and dislocations, or cranial lesion. In 2009 we found 73% of trapped birds dead and 15% injured. Only 12% of the trapped birds were able to fly away unharmed.

Tendelles, because of the bait used, their location and their capture method, **are beyond any doubt non-selective traps.** It is indisputable that thrushes are the most numerous species frequenting meadows with scattered juniper and box bushes in winter. Nonetheless, our field studies over a three year period have demonstrated that **17%** of the trapped birds are non-thrush species. We conclude therefore that potentially **7,565 non-thrush birds** are likely to die every year in *tendelles*.

METHODOLOGY

In December 2006 the Komitee gegen den Vogelmord undertook its first field study of *tendelles*. The second field study took place in 2007. During these two field studies the two Komitee observers covered many kilometres of the *Causses* on foot in order to map and record a first approximate census of the *tendelles* phenomenon.

Many trapping sites were identified and marked on maps. Meadows with Juniper (*Juniperus communis*) and Box (*Buxus sempervirens*) were identified as the characteristic vegetation pattern of the trapping areas. An extensive photographic record file was created. The operations were conducted over an 8 day period (4 days each in 2006 and 2007) and concentrated on the *Causse Noir* and *Méjean*.

The first analysis of this trapping method provided us with some evidence on the trapping rate of the *tendelles*, their non-selectivity, and the fact that all trapped birds were dead or fatally injured.

These first observations were reported to the European Commission in our complaint dated 8 March 2006 and our letter of 14 January 2008.

In January 2009 we decided to conduct a further field study, based on the results of the previous two studies, to provide us with more detailed and systematic information.

This 2009 field study was again conducted by two Komitee observers and covered a 5 day period from 5 to 9 January 2009. We selected **10** of the *tendelles* sites mapped in previous years (with a total of **740** traps) for systematic data gathering. In order to ensure that our data was as accurate as possible, we noted the *tendeurs* routine and attempted to check the traps one hour in advance of the trapper.

When this was not possible, we weighted the data with a specific **T/O** (**trapper/observer**) **factor**. This factor calculates the temporal gap between the time the trapper checks his traps and the check

by the observers. The factor also takes account of the fact that many more birds are likely to be trapped in the *tendelles* in the hours immediately after first light. The factor is applied as follows: if the observer checks the traps a few minutes before the trapper the T/O factor is 1 (i.e. the number of birds trapped in the previous 24 hours). If, on the other hand, the trapper has already checked his trap immediately before the arrival of the observer, the T/O factor is 0 (i.e. only the number of birds trapped in the minutes following the trapper's visit).

All birds found in the traps, regardless of condition, are recorded and photographed and left in the *tendelles* in the same position as they were found, so as not to interfere with the trapping.

We then compared our data with that of the previous two years (2006/2007), incorporated the information from the FDCL, IMPCF and ONCFS, and finalised our study report.

DATA ANALYSIS

Evaluation of the trapping rate of a *tendelles* site with 80 traps

The IMPCF reports that, according to the game bags declared by the trappers, each *tendelle* has a trapping rate of 0.004. They conclude therefore that a legal trapping site with 80 *tendelles* catches on average 29 thrushes² in a 90 day period.

Our observations contradict these figures entirely. In January, when the trapping success rate is high but not outstanding³, a trapping site with 80 *tendelles* catches on average 2.25 birds per day.

It is evident that a meadow of half a hectare in area, abounding in juniper berries - the favoured winter diet of many passerines species - is a magnet for large wintering flocks of thrushes.

Large numbers of thrushes were observed foraging for juniper berries on every site visited. Feeding birds moved around searching for berries in bushes and on the ground and some of them were predictably attracted by the bait berries near and under the *tendelles*.

As one or two *tendelles* are positioned next to each juniper bush, it is clear that a regular 80 trap site is not designed to catch merely the declared 0.3 thrushes per day.

Quite regardless of our observations, we consider that if the official trapping rates are compared with other traditional trapping methods, such a low trapping rate (if correct) would have led to these traps becoming extinct a good deal earlier. It does not make sense (nor is it economic) to prepare a large number of traps and invest so much time (90 daily visits in the official season) for so few birds. Alternatively, to achieve a reasonably high success rate, the installations would have to consist of several hundred traps and not the 80 traps per *tendeur* currently permitted.

Additionally, if the legislator, who is assumed to be versed in the subject matter, has set a limit of 80 *tendelles* and 100 thrushes per *tendeur*, the following conclusions can be drawn.

First, the number of 80 *tendelles* is intended to satisfy the trappers' sporting needs, as well as guaranteeing the cost-effectiveness of the trapping method (time spent, fuel used).

Second, although the lawmaker permits the catching of no more than 100 birds, we argue that 80 *tendelles* can catch considerably more than 100 birds in a season. Despite this, the declared trappers' game bags suggest that **only one in 250** hunters attains this total every year.

² IMPCF-ONCFS, Resultats d'experimentation en Lozère (2003-2004 et 2004-2005) et Aveyron (2004-2005), p. 5

³ FDCL 2005-2006, p. 4, FDCL 2007-2008, p. 4

As ONCFS openly declares in its report⁴, it is open to question as to whether the hunters' association collect and publish data from small or unsuccessful trapping sites; or if the trappers declare only a percentage of their actual bag.

We emphasise that during our field checks the average trapping rate in January 2009 was some 2.25 birds per day. A very similar average success rate was recorded in previous years.

Trapping installation	Total T/O*	Number of traps set	Dead thrushes found	Injured thrushes found	Uninjured thrushes found	Other species (dead)	Total number birds	Average of trapping rat per day**	te
Causse Noir 1-2	2.7	100	3				caugin	3	11
Causse Noir 3	2.7	80	1	/	2	2	1	6	3
Causse Noir 4-5	1.8	120	2					2	1.1
Causse Noir 6	1.9	55	3		1			4	2.1
Causse Noir 7	1.1	80				1		1	0.9
Causse Noir 9	1	10	1					1	1
Causse Mejean 1	1-3	75	4					4	3.1
Causse Mejean 2	1	80	1			1	1	3	3
Causse Mejean 3	2.2	30						0	0
Causse Mejean 4	1.4	110	7	,	2		1	10	7.1
TOTALS		740	22		5 4	4	3	34	
PERCENTAGES			64.7%	14.7%	5 11.8%	6 8.8	% 10	0% 2	.25

Tab. 1: Trapping success rate at trapping sites/condition of trapped animals/protected species trapped -	January 2009
(Source: Komitee)	

*Total T/O = Total Trapper/Observer. Time elapsed between the last check by the trapper and the actual check by the observer for all visits to the individual site during the study period. The unit of measure is 24 hours. Decimal fractions also take account of the fact that the early hours of the morning are the best for trapping birds.

**Average trapping rate per day: The total of all birds trapped divided by the total T/O, i.e. the actual total time elapsed - during which birds can be trapped - between the hunter's check and the observer's visit for all visits to the individual site during the study period.

As we have no own data available on catch rates in November and December, we have used the records published by $FDCL^5$ in order to calculate the average trapping rate for these two months. FDCL states that over a three year period 18% of all catches was registered in November, in December 54% and January 28%.

Although our study was conducted at the beginning of January, the abundant presence of thrushes in the area has led us to believe that our average daily trapping rate is also a valid conservative value for the month of December, although a much higher rate is assumed for this month. From these figures, and using our base value of a daily trapping rate per trapping site of 2.25 in January, we can calculate rates of 2.25 for December and 1.45 for November.

That is, an average trapping site, with neither a very high nor very low success rate, has an estimated catch of 67.5 birds in January, 43.5 in November and 67.5 in December: totalling 178 birds.

According to FDCL claims, there are some 20,000 *tendelles* in the region, managed by some 250-270 trappers.

⁴ ONCFS, Saison 2003-2004, Rapport de fin d'expérimentation. Resultats et analyse, p. .6

⁵ FDCL 2007-2008, p. 8

Tab. 2: Percentage of catches per month (Source: FDCL)

	November	December	January	Total catch
Total number of catches	281	1,654	596	2,531
in La Lozère 2005-2006				
Percentage over	11.1%	65.3%	23.5%	100.0%
three months				
Total number of catches	335	715	557	1,607
in La Lozère 2006-2007				
Percentage over	20.8%	44.5%	34.7%	100.0%
three months				
Total number of catches	922	2.118	1.032	4.072
in La Lozère 2007-2008				
Percentage over	22.6%	52.0%	25.3%	100.0%
three months				
AVERAGE PERCENTAGE	18.2%	54%	27.9%	100.0%

Tab. 3: Total number of catches for a trapping site with 80 tendelles

	November	December	January	Total
Monthly trapping rate	18.2%	54%	27.9%	100.0%
Average number of	1.45	4,5	2.25	
trapped birds per day		Nevertheless we prefer to use the same rate as		
		for January: 2.25		
Total number of trapped birds per month	43.5	67.5	67.5	178,5

From these numbers we conclude that all legal *tendelles* have a potential of catching 44,500 birds annually (20,000 traps/250 trapping site with 80 traps x 178 birds). If the annual legal limit is respected only 25,000 birds would be caught.

There is however no firm evidence that *tendelles* are properly controlled: **the obligation to record each catch on an official sheet**, and **the presence of game wardens in the** *Causses* **region**, are **neither adequate nor reliable measures for guaranteeing that actual catch data is recorded**.

According to the ONCFS, this form of control did not properly take place during the trial stage either.⁶

In addition, during the total of 14 days that we spent in the area on field studies, we did not see a single game warden. We did however directly observe and record a large number of infractions, such as more than 80 traps in a single installation, many unnumbered traps, as well as all traps kept active during periods of complete snow cover.

French environment associations have already stated that if (the illegal use of) *tendelles* "were not prosecuted in the past, when they were banned, it is certain that there will be no control in the future, now that they are legal".⁷

The consequences of tendelles for trapped birds

Our investigations have proved without any doubt that these traps are fatal for the birds they catch. A 4-8 kg heavy stone slab falling onto a bird weighing 20 g is equivalent to a 20 ton stone falling onto a man weighing 60 kg.

⁶ ONCFS, Saison 2003-2004, Rapport de fin d'expérimentation. Resultats et analyse, p. 6-7

⁷ G. Charollois, plainte 2005 5133

Moreover, most bird bones have large air cavities or consist of a sponge-like structure, which helps them to fly. Unfortunately, this makes the bones very susceptible to breaks.

Based on a protocol prepared by IMPCF and ONCFS, a new type of trap was developed in 2005 in order to increase the selectivity of the *tendelles*. The transformation of the non-selective killer crush trap into a selective trapping machine is due solely to the incorporation of two wooden wedges, some 2.5-3 cm in height, which create a small cavity between the slab and the ground, providing two narrow escape routes for the smallest birds.

Despite this modification, it is obvious to any observer on the ground that this supposedly 'selective' mechanism, by which granting of the derogation is justified, is totally ineffective in practice. This is confirmed by the data and evidence gathered during our studies.

Whilst foraging for food (juniper berry bait) beneath the stone slab, the birds brush against one of the sticks supporting it. The space under the slab is not always clear of obtruding objects. In addition the bird will only avoid being crushed if the slab falls when it is in the very centre of the space and does not attempt to fly out as the slab is falling - the normal instinctive reaction for a bird. Even in this 'ideal' situation, where the bird survives uninjured, the theoretical 3 cm high escape tunnels do not exist in practice, as normal irregularities in the ground surface and the stone slabs, as well as the fallen supports, effectively block any way out. In addition, it needs to be mentioned that the wedges progressively sink into the ground after each springing of the trap, thus further reducing the size of the tunnel. The bird is therefore trapped, in mid-winter, until the trapper arrives to release it. If this does not occur in a short space of time, it is likely to die within a few hours from hypothermia or suffocation.



The new type of *tendelle* in *Causse Noir*: Note the irregularities of the stone slab and of the ground surface. Protected birds must not only survive the stone strike, but must also find a secure place in the cavity between slab and the ground, and finally creep out through the gap (if present).



The birds' eye view of the trap. In the exact moment when the stone slab collapses, the four sticks and two wedges often represent an additional hazard. It is clear, and confirmed by our observations, that small birds only survive the springing of such a trap in exceptional cases.

At this stage it is relevant to mention regulations for bird ringers. These state that mist nets must be checked at least once an hour to spare birds suffering and stress.

In contrast, French *tendeurs* customarily check the trapping site only once a day; so that the very few birds trapped alive and physically unscathed suffer extreme physical and emotional stress before the majority, if not all, die of haemorrhage, suffocation or hypothermia.

During our studies in 2009 we found at least two birds which had avoided being crushed, but had died from hypothermia in the following hours: the unnatural position, squashed to the ground, with an external temperature on the *Causses* below zero degrees, led inevitably to the death of the birds.

During our field studies in 2006 and 2007, 75% of the birds found in the traps were dead and 25% were badly injured, so that a release into the wild was impossible. Some of them had cranial lesions (opisthotonos, loss of balance), others had exposed wing fractures.

The data for 2009 were similar: from 34 birds found in *tendelles*, 73.5% had been crushed to death, 15% were badly injured (wing and leg fractures and dislocations) and only 11.5% were capable of flying off (these were 2 fortunate Fieldfares, trapped a few seconds earlier in the centre of the cavity and two blackbirds trapped by the tail, whose bodies were clear of the trap).

We should add at this stage that a total of 8 *tendelles* were found sprung without any victim during our observations in 2009. These 8 have not been taken into account in our calculation of the trapping rate of installations, because it was impossible to verify the cause of the springing of the trap (no feathers found in traps). Nonetheless, we observed injured birds in close proximity to the trapping sites on a number of occasions. One limped; others trailed a broken wing.

Our observations prove that the catching of live or unharmed birds in *tendelles* is the exception rather than the rule.

Furthermore, *tendelles* not only kill 3 out of 4 trapped birds instantly; those that survive being crushed to death are more often than not condemned to a protracted and painful death or, in the best case, to permanent disability (which in winter leads inevitably to mortality).

Selectivity of tendelles

The studies conducted in 2006 indicated that *tendelles* had a by-catch rate of some 20%. In 2007 it was 23%. In 2009 this rate sank to 9% due to fluctuations in sample research work. An average estimate is that *tendelles* have a by-catch rate of some **17%**.

Based on the numbers quoted above (Tab. 3) it is estimated that some 4,250 to 7,560 nontarget species die every year in the traps (the figures differ dependent on whether or not trappers remove the traps when they reach the legal limit of 100 thrushes).

Among the species found in sprung traps during the three study periods (ironically all protected species were found dead and one badly injured), we recorded:

- Robin (3 individuals)
- Starling (1 injured individual)
- Coal Tit (1 individual)
- Great Tit (1 individual)
- Chaffinch (1 individual)
- Meadow Pipit (1 individual)

Furthermore, we believe that, due to their location, surrounding vegetation and bait used, *tendelles* are potentially dangerous for all species of genus *Parus, Anthus, Fringilla, Passer, Emberiza,* and for *Troglodytes troglodytes, Prunella modularis, Erithacus rubecula, Phoenicurus ochruros, Turdus torquatus, Sylvia atricapilla, Phylloscopus collybita, Regulus regulus, Sturnus vulgaris, Alectoris rufa, and probably also for some <i>Picidae* and *Corvidae* (on the *Causses Garrulus glandarius, Corvus corax* and *Phyrrocorax phyrrocorax* occur in the same habitat). These traps can also trap mammals up to the size of a squirrel or rabbit.

Our studies were conducted in December and January only, so no own data on by-catch rate in November is available, when FDCL states that low numbers of thrushes are caught. But although thrushes (especially fieldfares) are not yet on the *Causses* in big flocks in November, this month is the peak of migration for Robin and Chaffinch. It is therefore reasonable to believe that the by-catch rate is higher in this month. A document by ONCFS confirms this statement (a rate of 55% non-selectivity in November)⁸.

Finally, it is noteworthy that no hunters' organisation has yet admitted that *tendelles* are not 100% selective⁹, neither in respect of the mechanism, nor the results on species trapped.

In 1999 officers of the *Office national de la chasse et de la faune sauvage* reported a 45% by-catch in these traps. For this reason this trapping method was not included in the authorisations granted by the French government for other traditional forms of hunting in 1989.

We emphasise once again that the new type of trap is not significantly different to the old one. The function remains the same: a 4-8 kg stone slab collapses instantly onto a bird as soon as it brushes against one of the two supporting sticks.

⁸ Comunicación du ONCFS au DDAF 12 du 1/12/2003. Objet: protocole tendelles, p. 1

⁹ FDCL 2005-2006, p. 2 and IMPCF-ONCFS, Resultats d'experimentation en Lozère (2003-2004 et 2004-2005) et Aveyron (2004-2005), p. 6

CONSIDERATIONS ON GRANTING A DEROGATION FOR TENDELLES

The following facts should be taken into consideration:

- 1) **Tendelles are designed and constructed as killing machines** and birds are trapped as a result of being crushed by the stone slab (**74% are found dead**). The new type only guarantees the live and uninjured trapping of birds in very exceptional circumstances.
- 2) Birds that are not killed by the strike die in the hours following from hypothermia or haemorrhage.
- **3)** The small percentage of injured birds surviving in the traps (some 15%, as a result of the changes introduced in the new type of trap) cannot be released into the wild, as without exception they have permanent disabilities (cranial lesion, fractures). The belief that *tendeurs* can free and release accidentally caught protected species is therefore untenable.
- 4) The tendelle possesses no structural mechanism guaranteeing selectivity. It consists of a stone slab, huge in comparison with its victims, which collapses onto every bird foraging for the bait and coming into even slight contact with the supporting sticks. The area is rich in juniper berries which are used as bait, and which are an important part of the winter diet of many birds wintering in the area or on passage.
- 5) The 20,000 *tendelles* in use in the region can catch up to 44,500 birds annually. In any event, they can legally catch 25,000 thrushes in the three month open season.
- 6) At least 4,250 individuals of non-target species (a conservative estimate probably many more) die every year in the *tendelles*.

In consideration of these facts, is it not the opinion of the Commission that:

a – *tendelles* belong precisely in those categories of non-selective trapping methods banned in Europe by the Bird Protection Guidelines?

b – permitting such a non-selective hunting method, declared by the French Government as a form of traditional hunting, can set a dangerous precedent for other European bird trapping traditions, which are at present illegal but are waiting for a new opportunity to be legalised. If this was to happen, the scope and effectiveness of the EC 79/409 Directive would be considerably weakened

We would also like to remind the Commission of a further supporting factor already presented by French environmental associations. It is not understood why a non-selective and painful trapping method is permitted when thrushes can be hunted with guns, and *are* actually widely hunted with guns in the *Causses*, in exactly the same places where *tendelles* are set out.

Furthermore the Bird Protection Guidelines require a very high degree of selectivity for traps that can kill, harm or simply cause stress to the captured birds.

No authoritative source, not even the *Institut méditerranéen du patrimoine cynégétique*, can guarantee the selectivity (even theoretically) of the *tendelles*. What therefore, in the view of the Commission, can be considered a 'reasonable non-selective rate' for a trap, in order to qualify for derogation?

We believe that our conservative estimate of a 17% by-catch is by no means a low rate, when the evidence available demonstrates that all non-target species will either die or suffer from a permanent disability.

The European Court of Justice has declared Parany birdlime traps in Catalonia illegal, because glue and solvents are dangerous for feathers and health of birds caught in this way. We believe that the danger to health of protected species applies equally to the *tendelles*.

Finally we would like to object on principle to the trial conducted by the *Institut méditerranéen du patrimoine cynégétique*. T*endelles* have been banned in France for one century and, since they were non-selective, were also banned by the 79/409 Directive. In this legal context we would be grateful for answers to the following questions:

- On what basis did the responsible prefect authorize a private institution, in this case the *Institut méditerranéen du patrimoine cynégétique*, to conduct a field investigation with illegal traps, in order to qualify for a future derogation?

- Under what legal pretext, or in which legal context, did this private organisation set out thousands of traps, which were at the time still considered illegal, in order to observe which and how many protected species were caught and killed?

- What was the legal basis for authorising a study of a trapping method which involved collateral harm to protected bird species?

- Has not a serious precedent been set for every private hunting institution wishing to conduct trials in respect of out-dated hunting and trapping methods within the EU? Toleration of such unilateral (and seemingly illegal) actions opens the door to hunting organisations seeking to revive outdated practices by 'improving' them in order to apply for relevant derogation.

BIBLIOGRAPHY

- 1) Letter du Le ministre de l'Ecologie et du Développement Durable al ONCFS, 21/10/2002
- 2) Letter du ONCFS a Le ministre de l'Ecologie et du Développement Durable, 18/06/2003, objet: Chasse aux tendelles en Aveyron
- 3) Communication de l'ONCFS au DDAF 12 del 1/12/2003. Objet: protocole tendelles
- Letter de Le ministre de l'Ecologie et du Développement Durable au Préfet de la Lozère, 13/10/2004. Objet: expérimentations des tendelles sélectives pour les grives
- 5) IMPCF-ONCFS, Etude de la Seléctivité des tendelles utilisées en Aveyron et en Lozère pour la capture traditionnelle des turdides
- 6) IMPCF-ONCFS, Resultats d'experimentation destinée a tester la sélectivité d'un nouveau modelle de tendelle a turdides au regard de la faune avienne protegée en Lozère (2003-2004)
- 7) ONCFS, Saison 2003-2004, Rapport de fin d'expérimentation. Resultats et analyse
- IMPCF-ONCFS, Resultats d'experimentation destinée a tester la sélectivité d'un nouveau modelle de tendelle a turdides au regard de la faune avienne protegée en Lozère (2003-2004 et 2004-2005) et Aveyron (2004-2005)
- 9) FDCL, Prélèvement des turdidés chassables en Lozère avec la technique des tendelles du causse. Analyse d'après les carnets de prélèvements. Saison 2005/2006
- 10) FDCL, Prélèvement des turdidés chassables en Lozère avec la technique des tendelles du causse. Analyse d'après les carnets de prélèvements. Saison 2007/2008
- 11) Letter to European Commission, Environment Directorate, Subject: Trapping of song birds using stone crush traps in France, Bonn, 14 February 2008 from Heinz Schwarze, Chair of Komitee gegen den Vogelmord e. V.
- 12) Complaint dated 08/03/2006 to the European Commission from Komitee gegen den Vogelmord e.V. about *Arrêté du 7 novembre 2005* legalising the use of *tendelles*
- 13) A. Hirschfeld, *Vogelfang brutal: Steinquetschfallen in Frankreich*, in Ber. Vogelschutz, n. 44, Seiten 174-177, 2007
- G. Charollois, Président De La Convention Vie Et Nature Pour Une Ecologie Radicale, plainte 2003 5133 contre France, 22/02/2006

DATA DIARY 2008-2009

Date	Trapping site	Number of traps	Birds found in traps	T/O	Comments
05/01/09	C.Noir 1	80	-	0.9	
	C.Noir 2	20	-	0.9	
	C.Noir 3	80	2 live and uninjured Fieldfares	0.6	
	C.Noir 4	80	Thrush feathers	1	Tendeur at 13.00
	C.Noir 5	40	-	1	
	C.Noir 6	55	2 thrush feathers, 1 injured Blackbird, 1 dead Mistle Thrush, 1 dead Blackbird	1	
	C.Noir 7	80	-	0	Tendeur on motorcycle at 15.00
06/01/09	C.Mejean 1	75	3 dead Fieldfares, 3 thrush feathers	0.6	First dead Fieldfare at 10.00, at 13.30 two more Fieldfares were dead. In the meantime the first had been taken and eaten by a Common Buzzard. 3 traps sprung without victim
	C.Mejean 2	80	1 live and uninjured blackbird	0.1	Tendeur had checked traps before 14.00
	C.Mejean 3	30	-	1	
	C.Mejean 4	110	1 injured Blackbird, 1 dead Fieldfare	0.1	Tendeur had checked traps before 17.00
07/01/09	C.Noir 4-5	120	-	0.4	
	C.Noir 6	55	-	0.5	
	C.Noir 7	80	1 live and uninjured blackbird	0.7	
	C.Noir 1-2	100	1 dead Mistle Thrush, 1 dead Blackbird	1	
	C.Noir 3	80	1 dead Fieldfare, 1 injured Fieldfare	0.6	
	C.Noir 8	15	-		
	C.Noir 9	10	1 dead Mistle Thrush	1	
	C.Noir 10	20	-		Inactive
08/01/09	C.Noir 7	80	-	0.4	
	C.Noir 4-5	120	2 dead Blackbirds (one freshly killed)	0.4	Blackbird dead at 9.30
	C.Noir 6	55	1 dead Mistle Thrush	0.4	
	C.Noir 3	80	1 injured Blackbird, 1 dead Robin	0.8	1 trap sprung without victim
	C.Noir 1-2	100	1 dead Song Thrush	0.8	Observer interrupted by 2 Tendeurs at 13.20
	C.Mejean 4	110	1 dead Coal Tit, 3 dead Blackbirds, 1 injured Mistle Thrush	0.9	
	C.Mejean 2	80	-	0.1	Tendeur had checked traps before 14.00
	C.Mejean 3	30	-	0.3	Observer interrupted by Tendeur at 16.40
	C.Mejean 1	75	-	0	Tendeur observed on trapping site at 17.00
09/01/09	C.Mejean 4	110	2 dead Fieldfares, 1 dead Mistle Thrush	0.4	Ground covered with snow 4 traps sprung without victim
	C.Mejean 3	30	-	0.9	Ground covered with snow
	C.Mejean 2	80	1 dead Blackbird, 1 dead Great Tit	0.8	Ground covered with snow
	C.Mejean 1	75	1 dead Blackbird	0.7	Ground covered with snow

PHOTOGRAPHS OF THE TENDELLES



A songthrush found dead in a trap



A fortunate Blackbird: this one is one of the four unscathed birds found in the three years under study. If the stone slab had fallen only 1 cm further to the right there would have been no room for the bird's head.



This Chaffinch was caught and crushed to death by the stone slab



A. Hirschfeld, Komitee biologist with a dead Mistle Thrush found stuck and frozen under a trap



This Mistle Thrush was stuck to the slab's surface because of the freezing temperatures. Even if it had survived the strike it would have died from hypothermia



Fieldfare found freshly killed in a trap with a juniper berry still in its beak



Redwing found alive in a *tendelle*. It had a serious cranial lesion (note the half closed eye) and an exposed wing-fracture





Fieldfare found dead in a trap



Most sprung *tendelles* look like this. from a distance observers can see the tail of the bird sticking up and the body crushed under the stone.



Robin found dead in a tendelle. It can be seen that the bird's body has been crushed



Great tit found dead under a trap The cause of mortality was not necessarily the strike of the stone slab but hypothermia and/or suffocation between stone slab and the ground





Fieldfare found dead in a trap. Note that the body has been completely crushed by the stone slab.



Blackbird found dead in a trap, still holding a juniper berry in its beak

All traps were still active the day after a heavy snowfall, although footprints proved that the *tendeur* had already visited his traps





Left: coal tit found crushed in a *tendelle*. The wooden wedge which should guarantee the selectivity and safety of protected species has once more proved to be an additional hazard in the trap Above: the same coal tit in profile: the head has been totally squashed by the stone slab



Another victim of the *tendelles*. Robins are likely to be a commonly caught species in these traps. Its small size is of no avail when a stone slab weighing 5 kg collapses onto the bird



This Starling was found alive in the trap. It had however suffered cranial lesion and was unable to fly again

ANNEX I: MAPS OF THE TRAPPING REGION



Causse Méjean, the central Causse. The 4 systematically checked installations are marked in red. The size of the red point corresponds to the size of the trapping installation





Above: *Causse Noir*, the 8 systematically checked installations are marked in red. The size of the red point conrresponds to the size of the trapping installation

Left: trapping zone between Aveyron and la Lozère. The trapping area includes the 4 Grandes Causses and some smaller Causses. 31 Communes have authorization for trapping: La Cresse, La Roque-Sainte-Marguerite, Mostue-Jouls, Nant, Peyreleau, Rivière-sur-Tarn, Saint-André-de-Vézines, Verrières, Veyreau; Balsièges, Barjac, Chanac, Florac, Gabrias, La Canourgue, La Malène, Laval-du-Tarn, Le Massegros, Le Recoux, Les Vignes, Mas-Saint-Chély, Meyrueis, Montbrun, Montrodat, Sainte-Enimie, Saint-Cheorges-de-Levejac, Saint-Laurent-de-Trêves, Saint-Pierre-des-Tripiers, Saint-Rome-de-Dolan, Hures-la-Parade, Vebron

ANNEX II: ANALYSIS AND SYNTHESIS OF OFFICIAL DOCUMENTATION ON *TENDELLES*

1989

• The **Minister of Ecology, Energy, Sustainable Development and Territorial Development** communicates to ONCFS (Office National de la Chasse et de la Faune Sauvage) in a letter dated 21st October 2002, that *tendelles* cannot be legalised by ministerial authorization of 17th August 1989 (which refers to the article 4 of the law 424 for the protection of nature), since they are not selective.

2001

• An official expertise by A.T.E. conducted in 2001-2002 in a trapping site of about 200 *tendelles* (old type) shows that 135 birds were trapped, **43% of which were protected species**.

2003-2004

- The ONCFS department of "Études et Recherches" emphasises that the new trap type proposed by IMPCF still constitutes a threat to two large sized protected birds: *Hawfinch* (*Coccothraustes coccothraustes*) and Ring Ouzel (*Turdus torquatus*).
- The permission for the trial granted to ONCFS and IMPCF in 2003-2004, authorized by prefect's decree, is suspended by the regional court because it is illegal.
- G. Charollois, president of "*Convention Vie et Nature pour une Écologie Radicale*" (CVNER) reports that he has read in the minutes of the meeting on *tendelles*, which took place in Mende on the 21st May 2003, hunters' organisations pledged to "support the *tendelles*". Charollois adds that in the past there is no evidence that for either legal action being taken against trappers, or the imposition of fines, although the practice has survived illegally for a century.
- Data taken from the *tendeurs*' carnets and observations provide a partial result for the first month of the trial. A communication dated 1/12/2003 from ONCFS shows that in the 30 days of November the new type of *tendelles* caught respectively (data differ according to different sources): 32%, 7%, or 66,5% of captured birds caught were protected. That is, the average by-catch rate was 35%. Of 72 birds found 8.5% were alive (without stating whether or not they were injured or able to fly). November appears to be a month with a high by-catch rate.
- At the end of the first year of the trial IMPCF publishes the following results:
 - 1. Based on data from *tendeurs'* carnets
 - 2. Based on data from 2 ad hoc model installations, where controls take place daily
 - 3. Based on data from informal checks by ONCFS supervisors

	Percentage of non- target birds found dead	Percentage of non- target birds (injured?) found alive	Non-target escaped birds (injured?)	Percentage of non-target birds involved
Tendeurs' carnets	3%	2.4%	0.4%	6.4%
2 model installations	9%	13%	4.3%	26.1%
Informal checks	15%	3.1%	5.3%	22.9%

PROTECTED SPECIES CAUGHT (NON-SELECTIVITY)

CONDITION OF PROTECTED AND NON-PROTECTED BIRDS CAUGHT

	Birds found dead	Birds found alive	Escaped birds	Total
		(injured?)	(injured?)	sample size
Tendeurs' carnets	83.2%	12,3%	12.2%	1,401
2 model installations	73.9%	17.4%	4.6%	23
Informal checks	77.9%	9.9%	8.7%	131

- Nevertheless, at the end of the first year of the trial, ONCFS expressed some **SERIOUS DOUBTS** about the conduct of the trial:
 - 1. Not all tendelles were properly marked.
 - 2. The forms for reporting the catch were not properly filled out.
 - 3. Data from *tendeurs* usually refer to a few trapping days only (between 9 and 52).
 - 4. Some *tendeurs* did not visit their sites daily.
 - 5. Many catches were not reported at all.
 - 6. *Tendeurs* were seen throwing protected birds away just before the arrival of the supervisors.
 - 7. The choice of the 2 model installations (selected in advance by hunters' organisations was justified by their owners in the following words: "I chose this site, because I know that it does not usually capture protected species". For the other trapping site the owner said: "I placed two small flat stones under the wooden wedges, in order to avoid their progressive sinking. I also placed two stones under the slab in order to lift it up higher. This means that the slab doesn't rest directly on the ground when it collapses, but the base of the slab then lies higher than the wedges". He added: "I will lose some more thrushes, but I will catch less protected small birds". When the ONCFS supervisors instructed him not to introduce any more changes than those laid down in the protocol, the trapper has did not comply.

Finally ONCFS states: "We assume that the modified *tendelles* catch less protected species than the previous type, [...] nevertheless their selectivity does not appear to have been achieved ". The data actually submitted lead us to believe that the real facts have been tampered with. It has been clearly established that the real impact of *tendelles* bears no relation to the statements made by *tendeurs*. [...] This experiment, which is scientific in name only, will arrive at a single conclusion namely that *tendeurs* have no desire for their trapping methods to be studied properly".

- ONCFS also presents the official *tendeur* trapping percentage figures: a catch of 15-30% of thrushes and 22% of protected species.
- ONCFS states that in practice data from *tendeurs* ´ carnets and the two model installations are unreliable. The only reliable data are those from the informal observations made by ONCFS supervisors, which unfortunately represent only a small sample.
- The following data represents the effort made by ONCFS to correct the figures declared by IMPCF:

	Percentage of non- target birds found dead	Percentage of non- target birds (injured?) found alive	Non-target escaped birds (injured?)	Percentage of non-target birds involved
Tendeurs' carnets	10%	5.1%	7.3%	22,4%
2 model installations	8%	0%	10.5%	18.4%
Informal checks	50%	6.3%	0%	56.3%

PROTECTED SPECIES CAUGHT (NON-SELECTIVITY)

CONDITION OF PROTECTED AND NON-PROTECTED BIRDS CAUGHT

	Birds found dead	Birds found alive (injured?)	Escaped birds (injured?)	Total sample size
Tendeurs' carnets	78%	14.8%	14.4%	451
2 model installations	63.2%	15.8%	21.1%	38
Informal checks	87%	12.5%	0.0%	16

Data interpretation: despite the modifications, IT IS EVIDENT that *tendelles* are killing traps, with **80% of birds trapped found dead** (In addition our observations also prove that escaped birds, or those captured alive suffer from severe disabilities. Even *tendeurs*' carnets - that ONCFS considers retouched in such a way that a more acceptable picture emerges - admit that 32% of protected birds were injured). In conclusion **the non-selectivity rate of these new** *tendelles* is between 19% and 56%.

- ONCFS also emphasises that the effort required to adjust the stone slab in such a way that it will kill only birds and animals weighing more than 70 g, is a pure illusion, as a stone is not a weighing machine. The ONCFS observations also found, in addition to heavier birds, dead birds weighing only 20 g.
- ONCFS also states that there is no difference in the mortality rate of trapped birds among thrushes and non-thrushes.
 - 1. During informal controls, an equal percentage of thrushes and non-thrush species were found dead in traps.
 - 2. In the reports made by *tendeurs*, as well as in the two model trapping installations, the trappers recorded a higher rate of mortality among thrushes than non-thrush species.

2004

• In October 2004, after the first year of the experiment, the minister of Environment and Sustainable Development announces that the selectivity of these traps has improved due to the

modifications introduced, but that the results are not encouraging enough for a derogation to be considered.

2004-2005

- In 2004-2005 a new experiment with the same *tendelle type* is conducted. There is no structural change in the trap from the preceding year, but it is stipulated that the traps must be located in opened fields with scattered bushes (30% vegetation cover). As predicted, the results showed no actual change in the mortality rate of trapped birds: 80%
- Once again, the difference in the mortality rate of trapped thrushes and non-thrushes is unclear:
- 1. In the ONCFS informal observations and the *tendeurs* ´ carnets, *tendelles* seemed to be less lethal for non-thrushes than thrushes.
- 2. On the other hand, the daily controls of the 5 *tendeurs* using the sample trapping installations demonstrated that, trapped thrushes seem to escape, while all trapped non-thrushes die.
- In the absence of a cross-check by ONFCS, as in the year before, we have no option but to accept the data provided by IMPCF. **IMPCF finally state that on average the non-selectivity of** *tendelles* **is around 11% to 31%**

	Percentage of non- target birds found dead	Percentage of non- target birds (injured?) found alive	Escaped non-target birds (injured?)	Percentage of non-target birds involved
Tendeurs' carnets	3%	0,7 %	2,4 %	6.6%
2 model installations	10%	0%	2,4%	12%
Informal checks	20%	2.6%	8.7%	31.3%

PROTECTED SPECIES CATCH (NON-SELECTIVITY)

- Even if the 2004-2005 data is completely trustworthy, the fact remains that **11% of total** *tendelles* catches are dead non-target birds, while an additional **1% of non-target birds are** caught and remain trapped under the stone. But we ask why does IMPCF not provide any information, either in 2004 or in 2005, on the state of health of trapped live birds; i.e. whether they were fit for release or had permanent disabilities?
- Among the non-target species captured during the investigations, were:
- 1. Parus major
- 2. Parus caeruleus
- 3. Parus cristatus
- 4. Parus ater
- 5. Garrulus glandarius
- 6. Erithacus rubecula
- 7. Troglodytes troglodytes
- 8. Emberiza citrinella
- 9. Sturnus vulgaris
- 10. Carduelis chloris
- 11. Prunella collaris
- 12. Prunella modularis
- 13. Anthus pratensis
- 14. Fringilla coelebs

<u>Closing Remarks</u>

- 1) The 2 years IMPCF investigation does not demonstrate the necessary objectivity: First, because data were not provided and examined by an independent institution, but solely by those interested in achieving a derogation (IMPCF and *tendeurs*). Second, as the ONCFS confirms, because manipulation of the information could not be ruled out.
- 2) The methodology used was scientifically unreliable: Controls on carnets were not carried out (ONCFS report), the sample trapping installations had been modified (ONCFS report in addition they were not kept under surveillance, so that captured birds could be removed at any time during the day), and informal observations by ONCFS did not take account of the T/O factor.
- 3) The results achieved are approximate only:
- The non-selectivity evaluation of the traps differed vastly (ranging from a minimum of 6.4% in the trappers' carnets, to a maximum of 56.3% in ONCFS informal controls). The result of the official experiment is also extremely wide-ranging, with an estimation of the non-selectivity of *tendelles* between 11% and 31%
- The mortality of the new trap type is 80%. 12% of trapped birds are found alive and 8% escape. No information is provided on the state of health of trapped birds. Only statements by the *tendeurs* (which ONCFS declares unreliable as they manipulate their data) assert that a third of birds trapped alive are not capable of flying away. This means that 84% of trapped animals can not be released into the wild. We must at this stage add that, based on our data, birds which escaped from the trap were also observed with permanent disabilities (e.g. fractures).
- The trapping rate of *tendelles* is underestimated. This is a key fact. ONCFS declares that all reported catches represent only a percentage of the actual catches. ONCFS further state that *tendeurs* report a figure of 22% of protected species caught and some 15% to 30% of thrushes trapped. Based on this estimate from ONCFS, we wish to point out that the real catch figures in the years 2005 to 2008 range from a minimum of 16,000 birds, to a maximum of 82,000. It should also be noted that our own average estimates, based on systematic field observations, assume a figure of 45,000 trapped birds per year and this figure is exactly midway between the ONFCS minimum and maximum estimates.

ACTUAL CATCH FIGURES - BASED ON THE ONCFS REPORT

	Declared for Lozère (100 tendeurs)	Total trappers (250 tendeurs)	Actual catch of thrushes assuming 15% have been declared (ONCFS estimate)	Actual catch of thrushes assuming 30% have been declared (ONCFS estimate)	Catch of non-target species (21%) if 30% of thrushes is declared	Total of actual catch if 30% is declared	Catch of non- target species (21%) if 15% of thrushes is declared	Total of actual catch if 15% is declared
FDCL catch 2007-2008	4,072	10,180	67,867	33,933	<mark>7,126</mark>	41,059	<mark>14,252</mark>	<mark>82,119</mark>
FDCL catch 2006-2007	1,604	4,010	26,733	13,367	<mark>2,807</mark>	<mark>16,174</mark>	5,614	32,347
FDCL catch 2005-2006	2,531	6,327	42,183	21,092	<mark>4,429</mark>	25,521	<mark>8.859</mark>	51.042

ANNEX III: EXTRACTS FROM OFFICIAL DOCUMENTS

MINISTERE DEL	Pana H 2 1 OCT. 2002 La Ministre dé l'Ecologie et du Développement Durable	OPI
DIRECTION DE LA NATURE E Sous-Direction de la Chasse de la Fainte et de la Finte Souvage Discuss de la Chasse	T DES PAYSaces O.N.C.F. Gronsieur le Directeur général de l'office national RECULE 2 2 0CI. 2002	
	DIRECTION GENERALE	
Objet : Chashe de la grive aux sonde	Illes dans Ansyron	
V-I Ref BRO 10155 N.7 Ref - Mildebattend/Justee antonine. Milein suiver gar : Mine Debata Teiliphone. 01.42.19.19.99 Teilcopie (01.42.19.19.79	Par courrier en date du 30 août 2002, vous avez appelé mon attention sur le recours dans le département de l'Aveyron, pour la chasse aux grives, à un mode de chasse dérogatoire aux modes de chasse à tir, à courre et au vol, dénommé chasse aux tendelles. 1. article L. 424-4 du code de l'environnement et l'article 9 de la directive a orséaux a qui permet de dénorer à causier d'article 9 de la	
smeil mant fund deiserende environnement gesen fi	autorisent les chasses traditionnelles affit d'usiae pas d'autre stultupe, satisfaisante et « peur permettre, dans des conditions strictement contrôlées et de manière sélective, la capture, la détention ou toute autre exploitation judicieuse de certains oiseaux en petitos quantités ». Les modes de chasse autorisés par les arrêtés ministeriels du 17 anoir 1989 répondent aux critères de la directive puisqu'ils sont sélectifs (ils ne concernent que certaines espèces d'oiseaux et les oiseaux cupturés d'autres espèces peuvent être relâchés), qu'ils sont soumis à des cuntrôles prévus par ces arrêtés ministériels (tonue d'un carnet de prélèvement, communication d'un bilan annuel à l'administration) et que les quantités maximum prélevéss sont fixées chaque année par arrêté ministériel. Ce n'est pas le cas des tendelles qui ne répondent pas au critère de sélectivité puisque n'importe quelle espèce d'oiseaux peut être tuée.	
	C'est la raison pour laquelle il ne peut être envisagé de metire en plane une dérogotion qui ne manquesait pas d'être condamiséu par la Commission européenne. Per en décembre de la faire d'ante et de la faire de la tout de check les faire d'autore et de la faire et de la faire de la tout de check les date et bec, di la toute et de la faire autorages Gatherine CARO	
	20. Amenue de Ségue 75302 Paris 07 SI	
		1

Letter from Le ministre de l'Ecologie et du Développement Durable al ONCFS, 21/10/2002

58	
Office Na	ational
er de la Faune Sar	uvage
TELECOPIE	Nombre de pages (celle-c) comprise)
De : Service Départemental de l'AVEVRON Jean-Pierre GAVEN	A Pattention de : M.J.C.VIGOUROUX DDAF 42
Téléphone : 05 65 57 07 31 Télécopie : 05 65 77 05 16	Téléphone : Télécopie :
Objet :Protocole tendelles	
A la suite de votre demande relative au suivi a situation Environ la moitié des personnes ayant de encore commencé à tendre. Il semble que nombr Pur rapport au respect du protocole, nous pouvons - l'identification des tendelles est souvi feutre s'efface rapidement au bout de q - La cartographie fournie par la F.D.C. o Peyreleau, Rivière sur Tam). Elle est trouver aucun piège sur les emplacement Parmi les retours des fiches concernant les en cours et donc incomplet) : - nous ont été déclarés 47 oiseaux pris nutres oiseaux (rouge-gorges, mésange Concernant les suivis réalisés par les agents de l'O - chez les 2 tendours suivis de ficient aléatoire mésange) dont 1 vivant, soit 55 % de p Tous résultats confondus, 71 oiseaux out of (soit 33%). Sur ces 24 passereaux, 6 ont été déclar Il ne s'agit bien entendu que de résultats informé de la situation régulièrement.	tendelle » en cours, voici un aperçu de la mandé à faire partie du protocole n'ont pas e d'entre cux attendent l'arrivée des grives. noter que : ent incomplète, le marquage des cales au uelques jours. est incomplète (il manque les communes de a souvent erronée. Il n'est pas rure de ne ns délimités. tendeurs non suivis par l'O.N.C.F.S.(retour dont 32 turdidés (sont 68%). Parmi, les 15 s), 5 sont déclarés vivants (10%). N.C.F.S., les résultats sont t: 14 grives et l'rouge-gorge (7%.) et 3 grives et 6 passerenux (rouge-gorge et assereaux (morts). ét vus ou déclarés pris, dont 24 passereaux rés vivants (soit 8%). partiels. Nous ne manquerons pas de vous
	Le technicien de l'environnement
	Ciamo
	Jérémie RIPAUD
Service Dipartement Résidence Les Chrynalides – 100 Boulevard de Tél. : 05:65 #7:07:31 - Fr	al de l'Aveyron 15 Tamaris 12 850 ONET LE CHATEAU ax: :05 65 77 05 16
	MARCH CARE

Comunication from ONCFS to DDAF 12 dated 1/12/2003. Objet: protocole tendelles

ifice National et de la Faune Sauvage

Saint Benuist, le 18 juillet 2003

V/Réf. : V/demande d'avis du 28/01/03 (Mme CARO) N/ Réf : DER/MV/BI/03.344

Madame le Ministre de l'Ecologie et du Développement Durable <u>A l'attențion de Monsieur le Conseiller</u>

Objet : Chasse aux tandelles en Aveyron

AVIS TECHNIQUE

annexe 4.

Bien qu'il s'agisse d'une chasse traditionnelle historique, elle n'est cependant pas légalisée par l'arrêté autorisant les chasses traditionnelles dans notre pays.

La raison principale réside dans le fait que ce système est non sélectif, et le rapport établi par le S.D. de l'Aveyron intitulé « les tendelles en Aveyron », transmis au MEDD le 1^{ett} octobre 2002, l'illustre parfintement.

Les contrôles effectués par les A.T.E. de novembre 2001 au 31 janvier 2002 ont permis de suivre régulièrement un lot de 200 undelles environ, et de constater la capture de 132 oiseaux identifiés (+ 3 indéterminés) parmi lesquels 43 % appartiennent à des espèces protégées.

Le protocole proposé par l'IMPCF vise à rendre sélectif ce dispositif en testant différentes améliorations (cales en vois de différentes hauteurs, et déclenchement pour un poids > 60 g).

Ce protocole a été analysé par un groupe de travail de l'ONCES,

Il aurait été plus logique de réunir les différents acteurs, sous forme d'un groupe de travail, regroupant FDC, IMPCF, ONCFS, PNR des Grandes Causses et associations ornithologiques, de facen à proposer un protocole unique et consensuel.

Une année expérimentale de suivi semble peu de chose par rapport aux nombreuses années de pratique illégale de ce mode de capture.

Le protocole doit être allégé, car l'objectif est de tester la sélectivité du dispositif (lequel ne doit entrainer aucune mortalité sur les espèces protégées) et il convient de s'assurer du contrôle des tendelles (cf. : rapport SD 12) soit de façon aléatoire, soit de façon systématique en fonction des moyens humains (SD + PNR + Association) affectables à ce contrôle. L'expérimentation n'utilisera que les tendelles, conformes au dispositif modifié par l'IMPCF, à l'exclusion de tout autre modèle. Au moins 2 lots de 50 tendelles, un dans chaque département, seront l'objet d'un contrôle systématique (quotidien) sutres tendeurs limités chacun à 60 tendelles par individu seront l'objet d'un contrôle aleatoire.

Les tendelles non conformes ou en excédent par rapport au quota de 60 / tendeur.

verbulisées et retirées. DIRECTION DES ETUDES ET DE LA RECHERCHE BP 20 - 78612 LE PERRAY EN YVELINES Cedex Téléphone : 01.30 46.60.65 - Télécopie : 01.30.46.60.67 - e-mail : der@uncfs.gouv.fr

Letter from ONCFS to Le ministre de l'Ecologie et du Développement Durable, 18/06/2003, objet: Chasse aux tendelles en Aveyron

De façon à minimiser les risques de capture d'oiseaux protégés, la sensibilité devrait être portée à 70 g de façon à éviter la capture de Gros-becs (non signalé par le SD Aveyron) et la période de capture devra être limitée de novembre à janvier pour éviter les risques de capture du Merle à plastron (non signalé par le S.D. Aveyron). Ce déclencheur d'une sensibilité de 70 g est à tester selon l'additif au protocole ci-annexé (annexe 1).

L'amélioration du piège proposée par l'IMPCF est supposée limiter la capture d'espèces de moins de 60 g et de taille inférieure à la plus petite des grives. Au moins deux espèces protégées restent susceptibles d'être capturées par ce dispositif modifié : le Merle à plastron et le Gros-bec.

De façon à contrôler le risque de mauvaise interprétation de l'expérience, il est nécessaire de préciser le statut (abondance – répartition) du Merle à plastron et du Gros-bec dans les zones et durant la période de l'expérimentation (saison 2003/2004).

Le dispositif expérimental serait retenu pour la saison prochaine (2003-2004). Si des captures entraînant la mortalité d'oiseaux protégés sont constatées, il conviendra de suspendre cette pratique par la suite.

Comparativement, la matole telle que pratiquée dans le Sud Ouest est un outil plus performant car elle permet de capturer l'oiseau vivant et donc de le relâcher s'il s'agit d'une espèce protégée.

CONCLUSION :

Une réunion de travail s'impose au niveau local pour valider le suivi expérimental à réaliser lors de la prochaine saison et en informer les piégeurs désireux de participer à l'expérimentation .

- Retenir un ou deux sites par département (2 à 4 sites au total devront faire l'objet d'un contrôle systématique).
- De façon consensuelle, constater les sorties des piégeurs retenus, (cf. travail du S.D. 12) pour mesurer la pertinence du type de piège proposé.
- Interdiction des tendelles hors de l'application stricte du protocole expérimental retenu
 Expérience à conduire sur une saison, 2003-2004.

Cadiationantato

Le Directeur des Etudes et de la Recherche

Michel VALLANCE

P.J.: 4

- Annexe 1 : liste des documents consultés

- Annexe 2 : Test de fiabilité du réglage des tendelles
- Protocole IMPCF (signé J.C. RICCI)
- C.R. réunion de concertation du 15 mai 2003 à Mende



g, he 13 acto

ber 3004

Le ministre de l'écologie

et du développement durable

Monsieur le Préfet de la Lozère

Direction départementale de l'agriculture et de la forêt Cité administrative

48 008 MENDE

MINISTÈRE DE L'ÉCOLOGIE ET DU DEVELOPPETEND

DERECTION DE LA NATURE ET DES PAYSAGES SOUS-DERECTION DE LA CHASSE, DE LA FAUNE ET DE LA FLORE SAUVAGES BURELAU DE LA CHASSE

Affaine suble par : Marie-Luce DELETRAZ teléphone : 01 42 19 19 96 teléphone : 01 42 19 19 99 mél : marie-luce.deletraz@ecologie.gouv.fr

fichier : Mid/chesstrad/PréfLottinaspi04 Nº :

Objet : Experimentation de tendelles sélectives pour les grives V./Ref : P. J. : 1

Par courrier du 12 juillet 2004, l'ONCFS m'a fait parvenir le rapport d'expérimentation prévu dans le protocole mis en place pour étudier la sélectivité des tendelles dans votre département.

Par ailleurs, concernant le département de l'Aveyron, l'ONCFS m'a informé par courrier du 20 août 2004, qu'à la suite de l'interruption de l'expérimentation prononcée par le tribunal administratif de Toulouse le 18 décembre 2003, il n'a pas été possible de réaliser le bilan de l'expérimentation dans le cadre du protocole défini et que les données recueillies, sans qu'elles nous permettent l'analyse statistique initialement envisagée, sont cohérentes avec les résultats obtenus en Lozère.

Je constate, au vu du rapport établi par l'ONCFS, une amélioration de la sélectivité de ce type de tendelle. Néanmoins l'expérimentation ne démontre pas une sélectivité parfaite. Elle met en évidence une possibilité intéressante d'amélioration de la sélectivité de ces piéges par la construction d'un échappatoire de chaque côté et en en limitant l'utilisation en milieu ouvert.

Les performances du dispositif en matière de sélectivité ne me semblent pas aujourd'hui démontrées, en tout cas pas au point d'envisager une issue favorable à une demande de dérogation.

20, Avenue de Ségur 75302 PARIS 07 SP www.environnement.gouv.fr

Letter from Le ministre de l'Ecologie et du Développement Durable al Préfet de la Lozère, 13/10/2004. Objet: expérimentations des tendelles sélectives pour les grives

prélèvement »).Il est à souligner que les résultats des contrôles ONCFS tant aléatoires que quotidiens sont inclus dans ceux émanant du total transmis par les tendeurs. Ce dernier échantillon n'est utilisé que pour compléter le calcul du rendement des captures de Turdidés

cchantillon n'est unise que pour completer le calcul du rendement des captures de Turdidés chassables. En 2004/2005, les contrôles aléatoires portent en Lozère sur 14500 « jours-tendelles » (15480 en 2003/2004), les contrôles quotidiens sur 13900 « jours-tendelles » (6060 en 2003/2004) et les fiches des tendeurs concernent 716 900 « jours-tendelles » (159 660 en 2003/2004). Ces différences s'expliquent par la supériorité du nombre de jours de chasse et du nombre de tendelles en 2004/2005 malgré la constance du nombre de tendeurs entre les deux années. En Aveyron les contrôles aléatoires portent sur 7688 « jours-tendelles » ; les contrôles quotidiens sur 18220 et les fiches « tendeurs » concernent 146 082 « jours-tendelles ».

Résultats 2004/2005 :

<u>Résultats bruts en Lozère</u> : Le tableau ci-après résume et compare les résultats bruts obtenus en 2003/2004 et en 2004/2005 à partir des quatre sources d'information précédemment citées. 2003-2004 (cf. : rapport d'étude IMPCF/ONCFS de juillet 2004).

	Turdidés chassables			Olseaux protégés		TOTAL	Autres espèces (1)			TOTAL		
	PM	ENR	VNE	VNE	PM	ENR	VNE	VNE	PM	ENR	VNE	ENR+
FICHES ONCFS (*) (15480 jours-tendelles contrôlées)	83	9	9	18 (17.8%)	16	7	4	11 (40.7%)	3	0	0	0
FICHES TENDEURS (159660 jours- tandelles)	1116	58	138	196 (14.9%)	39	6	33	39 (50.0%)	10	0	1	1
FICHES Mr.VERNHET/ONCFS (2100 jours-tendelles)	3	0	0	0	1	0	0	0	1	0	0	0
FICHES MrPELAT/ONCFS (3950 jours-tendelles)	12	1	1	2	0	1	3	4	0	0	0	0
(*) : les fiches de con constituent un sous-éct %) = % épargné par ra	PM = pi itrôle de haatillon upport au	l'ONC contrôle total ca	rtes ; El FS font é du tota pturé =	NR = prise état de c il déclaré. (ENR+VN	e échaj apture NE/EN	R+VNE	ves dan	s les fiches	des te	ndeurs	. Elles	
(*): les fiches de cor constituent un sous-éct (%) = % épargné par ra (1): les autres espèces 2004-2005 : Lozèn	PM = p) ntrôle de hantillon apport au capturée e Turdide	rises mo PONC contrôle i total ca is en 200	rtes ; El FS font é du tota apturé = 03-2004	NR = prise état de ci il déclaré. (ENR+VN ont été : é	e échay apture NE/EN tourne	R+VNE au sanso	+PM)*1	otits ronge	urs (mi	ndeurs ilot)	- Elles	1 1014
(*) : les fiches de cor constituent un sous-écl (%) - % épargné par ra 1) : les autres espèces 2004-2005 : Lozèn	PM = pi ntrôle de hantillon apport au capturée e Turdide PM	rises mo PONC contrôle total ca s en 200 és chass ENR	rtes ; El FS font é du tota apturé = 03-2004 ables VNE	NR = prise état de c al déclaré. (ENR+VN ont été : é TOTAL ENR + VNE	e échap apture NE/EN tourne Ois PM	eaux pro	+PM)*1 mnet et j tégés VNE	00 etits ronge TOTAL ENR + VNE	urs (mi	ndeurs ilot) res esp ENF	éces (1)	TOTA
(*): les fiches de con constituent un sous-éci (%) - % épargné par ra 1): les autres espèces 2004-2005 : Lozèn ICHES ONCFS (*) 4500 jours-tendelles entrôlées)	PM = po ntrôle de hantillon apport au capturée E Turdide PM	rises mo l'ONC contrôle total ca es en 200 és chass ENR	rtes ; Ei FS font é du tota upturé = 03-2004 ables VNE	NR = prise état de ci al déclaré. (ENR+VN ont été : é TOTAL ENR + VNE 7 (10.3%)	e échap apture NE/EN tourne Ois PM	eaux pro ENR	+PM)*1 mnet et j tégés VNE	TOTAL ENR+ VNE 11 (44.0%)	des te urs (mi Aut PM	ndeurs ilot) res esp ENF	÷Ces (1) t VNE	
(*) : les fiches de con constituent un sous-éci (%) - % épargné par ra 1) : les autres espèces 2004-2005 : Lozèn (CHES ONCES (*) 4500 jours-tendelles patrôlées) CHES TENDEURS 16800 jours- ndelles)	PM = ph ntrôle de hantillon apport au capturée C Turdidé PM 61 2610	rises mo PONC contrôle total es es en 200 es chass ENR 5 110	rtes ; Ei FS font é du tota spturé = 03-2004 ables VNE 2 86	NR = prise etat de c etat de c etat de c etat de c etat de c etat de claré. (ENR+VN ont été : é TOTAL ENR+ VME 7 (10.3%) 196 (6.9%)	e échap apture NE/EN tourne Ois PM 14 85	pper non s conten R+VNE au sansc eaux pro ENR 8 8	ves dan +PM)*1 minet et j stégés vie 3 21	TOTAL ENR + VNE 11 (44.0%) 65 (43.3%)	Aut Aut PM 2 11	ndeurs ilot) res esp ENF 0	eces (1) VNE 0	TOTA ENR VNE
(*): les fiches de con constituent un sous-éci (%) - % épargné par n I): les autres espèces 2004-2005 : Lozèn (CHES ONCES (*) (4500 jours-tendelles autrolées) CHES TENDEURS 15900 jours-tendelles CHES MOURGUES/ONCES 100 jours-tendelles)	PM = p ntrôle de hantillon acapturée e Turdide PM 61 2610 93	rises mo PONC contrôle total ca se en 200 és chass ENR 5 110	rtes ; El FS font é du tota spturé = 03-2004 vNE 2 86 86	NR = prise état de c el déclaré. (ENR+VN ont été : é TOTAL ENR + VNE 7 (10.3%) 196 (6.9%) 13 (12.3%)	e échay apture NE/EN tourne Ois PM 14 85	pee non s conten R+VNE au sansc eaux pro ENR 8 44	vues dan: +PM)*1 xnnet et j xtégés VNE 3 21	Critic - J s les fiches 00 TOTAL ENR + VNE 11 (44.0%) 65 (43.3%)	Aut Aut 2 11	ndeurs ilot) res esp O 9	÷ces (1) t VNE 0	

IMPCF-ONCFS, Resultats d'experimentation destinée a tester la sélectivité d'un nouveau modelle de tendelle a turdides au regard de la faune avienne protegée en Lozère (2003-2004 et 2004-2005) et Aveyron (2004-2005)

happée non retrouvée; VNE - prise vivante non échapp ures contenues dans les fiches des tendeurs. Elles (263

vE / ENR+VNE+PM)*100
end = dourneau sansonnet et petits rongeurs (ex : mulot).

	Espèr	Espèces chassables			Esp	nèces pri	otégées	TOTAL.	Aut	res espi	ces	TOTAL
1 A decent	PM	ENR	VNE	VNE	PM	ENR	VNE	ENR +	PM	ENR	VNE	ENR +
FICHES ONCES (*) (7688 jours-tendelles contrôlées)	9	2	0	2 (18.2 %)	6	2	0	2 (25%)	1	0	0	1
FICHES TENDEURS (146082 jours- tendelles)	398	89	45	134 (14.4%)	28	33	12	35 (55.6%)	1	1	-	z
FICHES Mr.CAUSSE/ONCFS 7220 jours-tendelles)	8	4	0	4 (33.3%)	7	0	0	0	2	0	0	0
TICHES Ar.LAPEYRE/ONCFS 4200 jours-tendelles)	24	7	5	12 (33.3%)	2	0	0	0	1	0	0	0
TCHES Ar.FIGUIERE/ONCFS	2	7	4	11 (84.6%)	0	0	0	0	0	0	0	0

Résultats bruts 2004-2005 en Aveyron

PM = prises mortes ; ENR = prise échappée non retrouvée; VNE = prise vivante non échappée (*) : les fiches de contrôle de l'ONCFS font état de captures contenues dans les fiches des tendeurs . Elles constituent un sous-échantillon contrôlé du total déclaré. (%) = % épargné par rapport au total capturé = (ENR+VNE / ENR+VNE+PM)*100 Espèces protégées capturées : rouge gorge ;mésange charbonnière ; mésange noire ; pinson des arbres ;pipit farlouse ;roitelet huppé ;moineau. Autres espèces capturées : mulot ; lapin ;geai des chênes ;étourneau sansonnet ;rat.

mulot : lapin ;geai des chênes ;étourneau sansonnet ;r

Analyse de la sélectivité : Selon les fiches de contrôles aléatoires de l'ONCFS :

les fiches de contrôles aléatoires de l'ONCFS : En Lozère, les tendeurs ont épargné 10.3% des Turdidés capturés (17.8% en 2003/2004). La différence entre les deux années n'est pas significative (X²=1.38. P=0.503).Pour les Turdidés et selon les contrôles aléatoires, la fréquence des captures en 2004/2005 est la suivante par ordre décroissant : grive litorne (66.2%) ; merle noir (20%); grive draine (12.3%) et grive musicienne(1.5%). En 2004/2005, 44% des espèces protégées capturées ont été épargnées contré 40.7 % en 2003/2004. La différence n'est pas statistiquement significative (X²=0.023.P=0.989). Au total 14 individus de 7 espèces protégées différentes (Mésange charbonnière, Mésange bleue, Mésange huppée, Accenteur mouchet, Bruant jaune, Verdier, Troglodyte mignon, Rouge gorge) ont été tués en 2004/2005 pour 14500 « jours-tendelles » (soit 0.097 pour 100 »jours-tendelles »). Donc ces captures accidentelles ne concernent pas une espèce en particulier . En 2003/2004, 16 individus de 5 espèces différentes pour 15480 « jours-tendelles » avaient été tués soit 0.103 pour 100 « jours-tendelles ».

DISCUSSION-CONCLUSION

La répétition des expérimentations en 2004/2005 a permit de confirmer que les espèces protégées accidentellement capturées par le nouveni modèle de tendeile ne sont pas des espèces en mauvais état de conservation en Europe (Bird Life International.2004, Conservation Series nº 12) Pour 2004/2005 , les contrôles de PONCES tant aléatoires que quoridiens ont identifid les espèces suivantes : Mesange huppée, Mésange charbonnière, Mésange bleue, Mésange noire ; Accenteur moochet, Rouge gorge, Verdier, Bruant joune , Troglodyte mignon , Pipit farlouse ; Roitelet huppé et Pinson des arbres. Ces espèces correspondent globalement à celles identifiées en 2003/2004 (un Accenteur alpin) et au total les cas de mortalité accidentelle constatés ne concernent qu'au plus 4 individus de la même espèce (Rouge gorge selon les contrôles ONCFS). Le taux de mortalité accidentelle par les tendelles reste donc faible en nombre d'individus pour chaque espèce.

La sélectivité du nouveau modèle de tendelle n'a pas été amélierée de luçon significative en 2004/2005 par rapport aux résultata de 2003/2004 en Lordre. Les pertes accidentelles d'espèces protégées peuvent être en moyenne évaluées untre 11 et 15% par rapport au total des captures mortes en Lozère et à 31% en Aveyron. Ces pertes resteut line à lob pertes restent liées à l'abondance relative des deux groupes d'espèces sur le terrain mais aussi et surtout à l'application stricte des consignes du protocole (échappatoires, cales de bois sur support rigide au sol et cavité sous l'appât). Le Service départemental de l'Aveyron a constaté de nombreux cas de non respect du protocole transmis à la DDAL 12 au début de l'expérimentation ce qui pourrait expliquer les différences (absence de cales ou hauteur insuffisante de celles-ci, absence d'échappatoires..). En moyenne pour les deux années consécutives et les deux départements, on peut estimer la perte d'un oiseau protégé pour 1431 « jours-



I PRESENTATION DE L'EXPERIMENTATION

L'expérimentation relative à la pratique des tendelles a fait l'objet d'un arrêté préfectoral autorisant « l'expérimentation du piège traditionnel dénommé « tendelle » et de capture définitive de gibier à des fins scientifiques dans certaines communes du département de l'Aveyron en date du 24 octobre 2003 ». Cet arrêté a prévu les modalités d'utilisation des tendelles dans le cadre d'une expérimentation scientifique pour l'année cynégétique 2003-2004 ainsi que la liste des utilisateurs (et leurs suppléants) autorisés (annexe I : arrêté préfectoral et protocole expérimental).

Deux tendeurs ont fait l'objet d'un suivi journalier. Les agents sont passés sur le site quotidiennement en présence du tendeur afin de contrôler les 60 tendelles dotées alternativement de cales de 25mm et 30mm.

Les autres tendeurs, qui devaient également passer contrôler leurs 60 tendelles tous les jours, ont fait l'objet de contrôles aléatoires effectués par les agents de l'O.N.C.F.S. Toutes ces tendelles étaient pourvues de cales de 30mm.

11 LES RESULTATS DECLARES (ANNEXE II)

Lors de cette expérimentation, de nombreux tendeurs ont fait l'objet de remarques afférentes à la mauvaise identification des tendelles (voire à leur absence), à l'absence de clarté dans la tenue des relevés journaliers, à la non visite quotidienne des tendelles, à l'absence de localisation de la zone de « piégeage » sur les cartes... Du fait de ces manquements (notamment relatifs aux relevés journaliers), le dépouillement des fiches a été rendu très difficile et comporte quelques approximations :

- grives non identifiées
- passereaux non identifiés
- passereaux déclarés jetés avant le contrôle par les agents de l'O.N.C.F.S.
- fiches mal remplies et difficiles à comprendre (il a fallu voir certains tendeurs et téléphoner à d'autres pour comprendre ou préciser certains points).

• Sur les soixante-six personnes (ainsi que leurs suppléants) figurant sur la liste des personnes autorisées à utiliser des tendelles dans le cadre de ce protocole, quarante et une ont effectivement participé à l'expérimentation, soit 62 % des personnes autorisées. Les autres n'ont levé aucune tendelle.

• Le nombre de jours d'utilisation des tendelles par tendeur est très hétérogène et varie de 9 à 52 jours. En additionnant toutes les périodes d'utilisation des tendelles par ces 41 personnes, on totalise 1462 jours, soit une moyenne de 35.65 jour par tendeur.

Nous considérerons que le nombre de tendelles utilisées par tendeur chaque jour a bien été de 60 même si ce chiffre est quelque peu surestimé. En effet, lors des contrôles effectués sur le terrain, les agents ont pu remarquer que ce nombre n'était pas atteint dans de nombreux cas ; il ne nous a pas été possible de quantifier cette surestimation. En multipliant les 1462 jours par 60, on obtient 87720 jours.tendelles.

> Service Départemental de l'Aveyron Résidence Les Chrysalides - 100 Boolevard des Tamaris 12 850 ONET LE CHATEAU Tél.: 05 65 87 07 31 - Fex:: 05 65 77 05 16

ONCFS, Saison 2003-2004, Rapport de fin d'expérimentation. Resultats et analyse

Les résultats établis au vu des fiches qui nous sont parvenues sont présentés sur la feuille de résultats nº1 ci-après,

Le nombre de prises déclarées s'élève à 451. Parmi celles-ci, 57 sont des oiseaux d'espèces protégées, soit 12.6%.

 Parmi les 325 prises déclarées mortes, 318 sont des oiseaux et 7 des micro-mammifères. Sur ces 318 oiseaux, on trouve 36 passereaux, soit 11.32 % d'oiseaux protégés.

- Parmi les 61 prises déclarées vivantes sous la pierre, 60 sont des oiseaux et 1 micro-mammifère. Parmi ces 60 oiseaux, on trouve 21 passereaux, soit 35 %. Sur ces 21 oiseaux, les résultats font apparaître que : o 16 se sont envolés sans difficultés

o 4 avec quelques difficultés

o I ne s'est pas envolé et est parti au sol en chancelant.

65 prises sont déclarées s'être échappées. 6 ont été identifiées comme étant des passereaux (9.23 %), 32 comme étant des grives (49.23 %) et 27 non identifiées (41.53 %).

Nora: Au vu des constatations effectuées par les agents lors de cette expérimentation. ontres, il apparaît que la population

Turdus viscivorus Turdus pileris Turdus Nacus	3	26	wiwant 5	TOTAL		
Turdus pileris Turdus iBacus	8	440		3.4		
Turchus Recus		116	13	+97	100%	AND DOOR DOOR
There and the second second	1 1 1	17	8	28	AND DESCRIPTION OF	120
FORDUS DYMENSIONS	1	10	3	14	THE REAL PROPERTY	The second second
Turdus sp	1 1	9	0	10	JUN I	Charles Contract
Turdus menula	18	102	9	129	ALC: NOT ALC: NOT ALC: NOT	BORRER PERSON
Stumus vulgavis	0	1	e.			
Garrulus glandarius	0	11	1	2	374 2 2 2 2 2 2	Creative Character Character
Fringille sp	0	0	2	2	20 20 20 20	AND A CONTRACTOR
Parus major	0	4	1	5	104 100 100	
Parus cristatus	0	1	0	1	175	1000 00
Contraction of the second s	5	7	3	13		
Erithacus rubecula	2	18	13	33	5 3	
Troglodytes Inglodytes	0	1	0	101		45
	510	5	2		1	
	0	1			-	10.000
	27	0	0	27		TOTAL
	65	325	61	451	the second s	
	14.41	72.00	13.52	100		
	0	36	21	63		
	1 33	7.98	4,65	13,97	and the second s	
	Turdus ap Turdus renule Sturnus volgene Sturnus gliendarius Pringitä sp Parus gristatus Enthacus rubecula Troglodytes troglodytes	Turdus sp 1 Turdus spmen/a Sturnus volgens 0 Fringlia sp 0 Parus major 0 Parus oristatus 0 Fringlia sp 0 Parus cristatus 0 Frindous rubecula 2 Troglodytes Indjocytes 0 0 27 65 14.441 0	Turdus sp 1 9 Turdus menté 18 102 Sturnus vulgaris 0 1 Sturnus vulgaris 0 1 Fringilla sp 0 0 Parus majori 0 4 Parus majori 0 4 Parus dristatus 0 1 Crithacus rubocula 2 18 Troglodytes troglodytes 0 1 27 0 65 325 144.41 72,06 0 3 27 0 3 36 14.41 72,06 0 0 36 325	Turdus sp 1 9 0 Turdus mentile 18 102 9 Starnus volgans 0 1 0 Starnus volgans 0 1 0 Barus right 0 1 1 Parus major 0 0 2 Parus major 0 4 1 Parus cristatus 0 1 0 Stribus rubocula 2 18: 13 Troglodytes troglodytes 0 1 0 0 7 3 2 0 7 1 5 0 7 0 0 65 325 61 14.41 72.06 15.52 0 36 21	Turdus spent 1 9 0 10. Turdus menté 18 102 9 129 Sturnus vuigaris 0 1 0 1 Sturnus vuigaris 0 1 0 1 Frangilla sp 0 0 1 1 2 Parus major 0 4 1 5 Parus ristatus 0 1 0 1 Parus cristatus 0 1 0 1 Crithacus rubecula 2 18 13 33 Troglodytes troglodytes 0 1 0 1 0 7 3 8 27 0 0 27 65 325 61 451 44 100 1 14 10 1 10 1 10 1 10 1 10 1 10 1 10 1 10 1 10 1 10 1	Turdus spende 1 9 0 10 Turdus menule 18 102 9 129 Sturnus vulgaris 0 1 0 1 Sturnus vulgaris 0 1 0 1 Frangilla sp 0 1 1 2 Parus mador 0 4 1 5 Parus ristatus 0 1 0 1 Parus cristatus 3 7 3 13 Troglodytes modifyes 0 1 0 1 0 7 3 13 33 Troglodytes modifyes 0 1 0 1 0 7 3 8 9 227 0 0 27 65 325 65 325 6 1 59 79 0 30 21 63 1 97 1 3 3 79 4

Si l'on réalise la même analyse pour les deux tendeurs auivis quotidiennement (résultats présentes sur la feuille de résultats n°2), on obtient les résultats auivants.

Ces deux tendeum ont chacun utilisé les tendelles pendant 52 et 47 jours, soit 5940 jours tendelles. Ils ont totalisé 38 prises, dont 2 spécimene d'oiseaux protégés, soit 5.26 %.

- Parmi les 23 prises mortes, 2 sont des passeremux, soit 8.69%.
- Les 6 prises vivantes sous la pierre sont des espèces chassables (grives ou merles noits).
- \$ se sont échappées, 4 oisemix d'espèces chassables et 4 non-identifién.

ORSERVATIONS

On constate que les résultats différent entre les deux tendeurs suivis de façon journalière par les agents de l'ONCES et les autres tendeurs suivis de façon adéatoire. Il convient de noter

- Alors que nous lui demandions quel avait été le critère de choix pour sélectionner le sité à utiliser pour ce saivi journalier. l'un des deux tendeurs nous a déclaré qu'il avait choisi cette tendue car il savait qu'elle ne prenait généralement pas de apécimens d'oiseaux d'espèces protégées. Le milieu est en effet très ouvert et ne comporte que de rares genévriers bas peu propices à la présence des passereaux.
- Le deuxième tendeur suivi quotidiennement a placé des petites pierres plates sous chaque cale en bois afin que ces demières ne s'enfoncent pas dans le sol et il a également surèlevé la pierre tombante par la mise en place de pierres plates à l'endroit ou cette dernière prend appui sur le sol. Une fois le système déclenché, cela a pour effet de maintenir la pierre tombante a une hauteur du sol supérieure à la hauteur des cales, et ce tant sur le devant du piège qu'à l'arrière de celui-ci. Nous lui avons maintes fois demandé de n'apporter que les modifications prévues par le protocole ; il nous a toujours répondu qu'il le ferait mais cet état de fait a predure durant toute l'expérimentation. Il nous a déclaré un jour que cela n'était pas grave si, pour cette année, ces modifications lui faisaient perdre la prise de quelques grives cur il prendrait ainsi moins de passereaux.

III LE CONTROLE DES TENDELLES PAR LES AGENTS DE L'O.N.C.F.S.

31 Mode opératoire

Le protocole prévoyait que des personnels ou adhérents de la fédération départementale des chasseurs, du parc naturel régional des grands causses ou de la LPO

а



arraient accompagner les agents chargés des contrôles s'ils le désiraient. Durant toute la de cette expérimentation, les agents de l'O.N.C.F.S. n'ont été sollicités pour participer à contrôles que par la ligue pour la protection des oiseaux. A chaque fois, la personne thérente de cette association a pu suivre les agents durant toute la durée du contrôle.

Les agents sont passés tous les jours en compagnie des tendeurs sur les deux sites proposés au suivi quotidien. Sur ces deux sites, les agents de l'O.N.C.F.S. n'ont pas effectué d'autres visites que celles réalisées en compagnie des tendeurs.

Sur les autres sites dit « aléatoires », les agents ont contrôlé les tendelles déclarées et utilisées dans le cadre du protocole au gré de leurs disponibilités. Aucun circuit n'a été établi au préalable et les passages ont eu lieu à différents moments de la journée de façon totalement aléatoire. Les agents n'ont cherché ni à se dissimuler lors de ces contrôles, ni à contacter les tendeurs pour les en avertir. Les rencontres avec les tendeurs (ou les absences de rencontre) n'ont été que le fruit du hasard et n'ont été ni provoquées ni évitées.

32 Importance des contrôles effectués

Durant la durée de cette expérimentation, les agents du service départemental de l'Aveyron ont contrôlé de façon aléatoire 270 « champs de tendelles. Si l'on considère qu'à chaque fois 60 tendelles ont été contrôlées (ce qui constitue une surestimation ainsi que nous l'avons notifié précédemment), on peut donc dire que 16200 jours.tendelles ont été contrôlés, soit 18.46 % du nombre total de jours.tendelles de cette expérimentation.

33 Résultats des contrôles aléatoires effectués

Ils sont présentés dans le tableau ci-dessous. N'ont été notés que les résultats positifs.

Espèce	Prise vivante ou morte	Etat apparent de la prise	Poids	Prise échappée ou non	Déclarée par le plégeur
1 Mésange charbonnière	M	COLUMN AND		COLUMN ST	NON
2 Grives draines	1 Met 1 V	Contraction Constant		No. of the local division of the local divis	NON
1Mésange charbonnière	V	1		The second	S'est áchannás du fait du spatislis
1 Rouge-gorge	M	Statement of the local division of the local	19 gr	and the second	NON
1 Rouge-gorge	M	and the second second	18.00		NON
1 Grive litorne	M	C.L.C.			NON
1 Rouge-gorge	M	ACCORDING TO A			NON
1 Rouge-gorge	M		-	and the second second	NON
2 Grives litornes	M				NON
Mésange charbonnière			_		1 déclarée le 14 (est-ce la même?)-1 non déclarée
1 Grive draine		The second second	_	-	NON
1 Grive litorne	M (prédatée)	-	-		OUI
1 Rouge-gorge	M		-		NON
Mésange charbonnière	M /Inviterent	and the second second	-		OUI
the second se	m troujours pr	esense #3)	1	and the second division of	OUL de landemaint

ires, les poids des oiseaux morts ne figure pas toujours. En effet, nous ne p chaque équipe d'agents en soit dotée

Seize oiseaux ont été vus. Parmi ceux-ci, figurent :

- 7 grives (4 grives litornes et 3 grives draines)
- 9 passereaux (4 mésanges charbonnières et 5 rouge-gorges)

Plus de la moitié des oiseaux relevés sont des passereaux, donc non chassables et protégés.

Observation

Un procès-verbal a été dressé à l'encontre d'un des utilisateurs de tendelles pour destruction d'un spécimen d'une espèce protégée et utilisation d'engins prohibés car il continuait à tendre après que le premier arrêté préfectoral a été annulé. Une mésange charbonnière se trouvait sous l'une des tendelles. Ces tendelles ayant été utilisé hors protocole, cet oiseau n'a pas été pris en compte dans les résultats ci-dessus et n'y figure donc pas.

34 Analyse des résultats

Après avoir noté le résultat de ces contrôles aléatoires, nous avons cherché à retrouver dans les fiches des tendeurs concernés les oiseaux que nous avions vus (informations notées dans le tableau ci-dessus).

- · Parmi les 7 grives trouvées par les agents :
 - o une grive draine a effectivement été notée
 - Le 13 décembre, nous trouvons 2 grives litornes sous les tendelles n° 3 et 38 d'une tendue. Le tendeur déclare ne pas être passé ce jour là. Le lendemain, il déclare 2 grives mortes sous les tendelles n° 30 et 38. Celle présente sous la tendelle n° 3 n'est pas notée. Celle présente sous la tendelle n° 38 est-elle la même que celle vue la veille ?

Une ou deux grives sur les sept ont effectivement été correctement notées par les tendeurs. En pourcentage, cela signifie que 71.5 à 85 % des grives relevées n'ont pas été déclarées.

 Parmi les 9 passereaux relevés par les agents, deux seulement ont été notés par les tendeurs. Il s'agit d'un rouge-gorge et une mésange charbonnière. Il convient d'observer que:

- Dans l'un des deux cas, la visite a été effectuée avec le tendeur puisque les
 - agents l'ont rencontré en se rendant sur les lieux (rouge-gorge).
 - Dans l'autre cas, le tendeur a vu les agents puisque ce dernier leur a téléphoné en précisant qu'il les avait vus et qu'il les soupçonnait d'avoir eux-mêmes posé le rouge-gorge sous la pierre. Cette mésange charbonnière, contrôlée le 2 février 2004 était encore présente le lendemain. Le tendeur l'a déclarée le 3 puisqu'il a précisé ne pas être passé contrôler ses tendelles le 2 février. Nous sommes allés le rencontrer à la suite de son appel. Lors de notre entrevue, il disait que cet oiseau avait du être posé par quelqu'un, sans préciser qui et sans pouvoir apporter un quelconque élément permettant de porter crédit à ses affirmations.

Ce sont les deux seuls cas ou les agents ont rencontré ou été vu par les tendeurs lors des contrôles aléatoires (ils ont été vus par les utilisateurs de tendelles ou les ont rencontrés de nombreuses fois mais ils n'avaient alors pas trouvé d'oiseaux sous les tendelles). Ce sont donc 77.8 % des passereaux qui n'ont pas été notés par les tendeurs (66.66 % de fraude puisqu'une mésange s'est échappée lors de la visite des agents).

• Pour résumer, ce sont donc 3 mésanges charbonnières, 4 rouge-gorges, 2 grives naines, 3 grives litornes qui ne figurent pas sur les relevés fournis pas les tendeurs, soit 12 les aux sur 16 (75%). En ne prenant pas en compte la mésange charbonnière vue vivante par agents sous une tendelle et qui s'est échappée à la suite de ce contrôle, ce sont donc 11 seaux sur 16 qui n'ont pas été déclarées volontairement, soit 68.75 % des prises constatées.

 Pour les passereaux relevés par les agents, si l'on fait abstraction des 2 oiseaux cités précédemment (et pour lesquels on peut effectivement se demander s'ils auraient ou non été noté si les agents n'avaient pas rencontré le tendeur ou été vu de lui), ce sont 100% des passereaux contrôlés en aléatoire qui ne figurent sur aucune fiche de relevé.

◆Le protocole expérimental précise que « pour les deux types de tendelles (25mm et 30mm), il sera demandé au tendeur d'ajuster au mieux le système de déclenchement pour la capture d'un oiseau de plus de 70 gr ». Ce mode de piégeage semble difficilement compatible avec un réglage fin du système de déclenchement puisque les résultats font apparaître que des oiseaux de moins de 20 gr ont été capturés. Par ailleurs, la limite de 70gr avait été fixée par du protocole expérimental comme étant le poids minimum des turdidés chassables. Il s'avère que les grives musiciennes ont été pesées entre 66 et 48gr.

(mauvis)

Ces résultats issus des contrôles aléatoires représentent 16200 jours.tendelles soit environ 18.5 % des 87720 jours.tendelles de l'expérimentation. Afin de se rapprocher de l'impact réel de cette expérimentation, réalisons une extrapolation de ces résultats en incluant aux résultats déclarés (oiseaux déclarés morts et oiseaux déclarés vivants) les oiseaux « oubliés » par les tendeurs.

OISEAUX CONTROLES ALEATOIREMENT PAR L'O.N.C.F.S. ET NON- REPERTORIES PAR LES TENDEURS						
	MORTS	VIVANTS				
Oisenux chassables	and the second second					
Oiseaux protégés	6	1				

Ces résultats étant le fruit du contrôle de 16200 jours.tendelles, multiplions les par 87720/16200, soit 5.41, et ajoutons-les ensuite au nombre d'oiseaux déclarés.

ESTIMATION DU NOMBRE D'OISEAUX EFFECTIVEMENT CAPTURES						
	MORTS	VIVANTS				
Oiseaux chassables	(4 x 5.41) + 282= 303.64	(1x 5.41)+ 39=44.41				
Oiseaux protégés	(6 x 5.41)+ 36= 68.46	(1x 5.41)+21=26.41				
	Nombre d'oiseaux déclarés					

Le pourcentage d'oiseaux protégés morts passerait alors de 11.32 % à 18.39 %.

Le pourcentage d'oiseaux protégés vivants passerait de 35 % à 37.29 %.

Il est possible que cette tentative d'extrapolation ne corresponde en rien à la réalité. En effet, seulement 15% à 30% des grives et 22% des passereaux trouvés par les agents ont été notés par les tendeurs. La différence entre les résultats constatés et les résultats déclarés est telle que l'on peut se demander si les autres informations notées sur les fiches sont entachées mêmes « erreurs ». Par exemple, les oiseaux déclarés vivants (notamment les passereaux) mient-ils effectivement, les oiseaux déclarés échappés se sont-ils réellement échappés ...?

IV CONCLUSION

Cette expérimentation avait pour but de chercher à savoir si les modifications apportées aux tendelles permettraient de rendre celles-ci sélectives au regard des textes en vigueur.

Il semble bien que les tendelles modifiées capturent et tuent moins de spécimens d'oiseaux d'espèces protégées que les mêmes tendelles non modifiées mais leur sélectivité ne semblent néanmoins pas acquise pour autant.

En effet, les résultats déclarés de cette expérience, basée sur la participation des tendeurs eux-mêmes, croisés avec le résultat des contrôles effectués par les agents du service départemental de l'Aveyron font apparaître que la réalité a été dissimulée, ce qui est peut-être déjà en soit un élément de réponse.

Les faits démontrent donc clairement que l'impact réel des tendelles ne correspond pas aux déclarations des tendeurs. Si la réalité est de ce fait difficile à appréhender, tout semble montrer qu'elle ne se trouve pas dans leurs déclarations. Car cette expérimentation, qui paraît ne plus avoir de scientifique que le nom, aura surtout permis de faire apparaître que les utilisateurs de tendelles ne souhaitent pas que l'impact de celles-ci soit réellement étudié.